I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 686/97 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Απριλίου 1997

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 43,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

Εκτιμώντας:

ότι τα τελευταία χρόνια η εκμετάλλευση ιχθυοαποθεμάτων ήταν υπερβολική και επομένως απαιτούνται σημαντικές προσπάθειες παρακολούθησης και ελέγχου των αλιευτικών δραστηριοτήτων για τη βελτίωση της κατάστασης·

ότι πρέπει να χρησιμοποιηθούν αποτελεσματικά από άποψη κόστους μέτρα και να βελτιωθεί η διαθεσιμότητα και η ακρίβεια των δεδομένων που αφορούν την αλιευτική προσπάθεια, με την εισαγωγή συστημάτων δορυφορικής παρακολούθησης των σκαφών·

ότι σύμφωνα με το άρθρο 3 το κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 [3], το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει τη θέσπιση συστήματος συνεχούς εντοπισμού των κοινοτικών αλιευτικών σκαφών·

ότι η πείρα από την εφαρμογή των πειραματικών σχεδίων που πραγματοποίησαν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 897/94 της Επιτροπής, της 22ας Απριλίου 1994, για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου όσον αφορά τα πειραματικά σχέδια σχετικά με το συνεχή εντοπισμό του στίγματος των κοινοτικών αλιευτικών σκαφών [4], έδειξε ότι για τον προσδιορισμό της θέσης των αλιευτικών σκαφών μπορούν να χρησιμοποιηθούν διάφορα δορυφορικά συστήματα παρακολούθησης των σκαφών·

ότι η συνεχής παρακολούθηση μέσω δορυφόρου ορισμένων κατηγοριών κοινοτικών αλιευτικών σκαφών θα βελτιώσει τη διαχείριση της αλιευτικής προσπάθειας, την επιτήρηση των ευαίσθητων περιοχών, την αντιπαραβολή των ημερολογίων και τον έλεγχο των εκφορτώσεων·

ότι η δορυφορική παρακολούθηση θα εφαρμοστεί στα κοινοτικά σκάφη που αλιεύουν στα ύδατα τρίτων χωρών μόνον όταν οι οικείες χώρες δέχονται να εφαρμοστεί η παρακολούθηση αυτή και στα δικά τους πλοία που αλιεύουν στα κοινοτικά ύδατα·

ότι από την υποχρεωτική παρακολούθηση πρέπει να εξαιρεθούν ορισμένα κοινοτικά πλοία που εκτελούν μόνο παράκτια αλιεία ή αλιεία μικρών αποστάσεων·

ότι η δορυφορική παρακολούθηση θα διασφαλίσει ότι τις τηλεπικοινωνίες των κοινοτικών σκαφών θα λαμβάνουν ταυτοχρόνως τόσο το κράτος της σημαίας όσο και το παράκτιο κράτος·

ότι θα πρέπει να επιτραπούν και συστήματα εναλλακτικά της δορυφορικής παρακολούθησης και ότι το κράτος μέλος που ζητά να κάνει χρήση της εναλλακτικής δυνατότητας πρέπει να αποδείξει ότι το εναλλακτικό σύστημα θα είναι εξίσου αποτελεσματικό με το δορυφορικό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«Άρθρο 3

1. Κάθε κράτος μέλος θεσπίζει δορυφορικό σύστημα παρακολούθησης των σκαφών, στο εξής ονομαζόμενο "VMS", για τον εντοπισμό του στίγματος των κοινοτικών αλιευτικών σκαφών.

Το VMS εφαρμόζεται το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 1998 σε όλα τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη μήκους τουλάχιστον 20 μέτρων μεταξύ καθέτων ή 24 μέτρων ολικού μήκους που ανήκουν σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες:

---

(1) ΕΕ αριθ. C 209 της 20. 7. 1996, σ. 7.
(2) ΕΕ αριθ. C 20 της 20. 1. 1997.
(3) ΕΕ αριθ. L 261 της 20. 10. 1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2489/96 (ΕΕ αριθ. L 338 της 28. 12. 1996, σ. 12).
(4) ΕΕ αριθ. L 104 της 23. 4. 1994, σ. 18· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 376/96 (ΕΕ αριθ. L 51 της 1. 3. 1996, σ. 31).

— σκάφη που αλιεύουν στην ανοικτή θάλασσα, εκτός από τη Μεσόγειο,

— σκάφη που αλιεύουν σε ύδατα τρίτων χωρών, υπό την προϋπόθεση ότι, σε συμφωνίες με την ή τις ενδιαφερόμενες τρίτες χώρες έχει συμφωνηθεί η εφαρμογή VMS στα σκάφη τους που αλιεύουν στα ύδατα της Κοινότητας,

— σκάφη που αλιεύουν ψάρια για την παρασκευή ιχθυάλευρου και ιχθυέλαιου.

2. Το VMS εφαρμόζεται το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2000 σε όλα τα άλλα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη μήκους άνω των 20 μέτρων μεταξύ καθέτων ή 24 μέτρων ολικού μήκους, όπου και αν αλιεύουν. Ωστόσο, τα κοινοτικά σκάφη που αλιεύουν στα ύδατα τρίτων χωρών υπόκεινται στην εφαρμογή VMS μόνο στην περίπτωση που οι εν λόγω τρίτες χώρες έχουν δεχθεί την εφαρμογή VMS στα σκάφη τους που αλιεύουν σε κοινοτικά ύδατα.

3. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1 και 2, το VMS δεν εφαρμόζεται στα σκάφη:

α) τα οποία αλιεύουν αποκλειστικά εντός 12 ναυτικών μιλίων από τη γραμμή βάσης του κράτους μέλους σημαίας

ή

β) των οποίων η διάρκεια ταξιδιού, από τον απόπλου έως τον κατάπλου στο λιμάνι, δεν υπερβαίνει ποτέ τις 24 ώρες.

4. Όταν ένα κράτος μέλος επιβάλλει το VMS στα υπό τη σημαία του σκάφη που δεν εμπίπτουν στις παραγράφους 1 έως 3, τα σκάφη αυτά δύνανται να τύχουν της ίδιας οικονομικής ενίσχυσης που ισχύει και για τα σκάφη που εφαρμόζουν το VMS κατά τις παραγράφους 1 και 2.

5. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την εγκατάσταση και την πλήρη λειτουργία συσκευών δορυφορικής παρακολούθησης των κοινοτικών αλιευτικών σκαφών που φέρουν τη σημαία τους και στα οποία εφαρμόζεται το VMS. Η συσκευή πρέπει να επιτρέπει στα αλιευτικά σκάφη να κοινοποιούν μέσω δορυφόρου, ταυτόχρονα στο κράτος της σημαίας και στο ενδιαφερόμενο παράκτιο κράτος μέλος, τη γεωγραφική τους θέση και, εφόσον είναι δυνατόν, τις αναφορές αλιευτικής προσπάθειας που αναφέρονται στο άρθρο 19β. Σε περίπτωση ανωτέρας βίας, οι σχετικές πληροφορίες κοινοποιούνται με τον ασύρματο, μέσω ραδιοφωνικού σταθμού εγκεκριμένου βάσει των κοινοτικών κανόνων για τη λήψη παρόμοιων πληροφοριών ή με τα μέσα που αναφέρονται στο άρθρο 19γ.

6. Οι πλοίαρχοι των κοινοτικών αλιευτικών σκαφών στα οποία εφαρμόζεται το VMS διασφαλίζουν διαρκώς την πλήρη λειτουργία των συσκευών καθώς και τη διαβίβαση των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 5. Η διαβίβαση πραγματοποιείται με την απαιτούμενη ημερήσια συχνότητα ώστε το κράτος μέλος σημαίας ή/και το παράκτιο κράτος μέλος να μπορούν να παρακολουθούν αποτελεσματικά τα σκάφη.

7. Τα κράτη μέλη ιδρύουν και θέτουν σε λειτουργία Κέντρα Παρακολούθησης της Αλιείας, στο εξής ονομαζόμενα "ΚΠΑ", τα οποία παρακολουθούν τις αλιευτικές δραστηριότητες και την αλιευτική προσπάθεια. Τα ΚΠΑ πρέπει να αρχίσουν να λειτουργούν το αργότερο έως τις 30 Ιουνίου 1998.

Το ΚΠΑ ενός συγκεκριμένου κράτους μέλους παρακολουθεί τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία του, ανεξάρτητα από τα ύδατα στα οποία αλιεύουν ή το λιμάνι στο οποίο βρίσκονται, καθώς και τα κοινοτικά αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία άλλων κρατών μελών και αλιευτικά σκάφη τρίτων χωρών στα οποία εφαρμόζεται VMS εφόσον αλιεύουν σε ύδατα υπαγόμενα στην κυριαρχία ή τη δικαιοδοσία του συγκεκριμένου κράτους μέλους.

8. Κάθε κράτος μέλος σημαίας ορίζει τις αρχές που είναι υπεύθυνες για το ΚΠΑ και λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα ώστε το ΚΠΑ να του διαθέτει κατάλληλο προσωπικό και εξοπλισμό ηλεκτρονικών υπολογιστών και αντίστοιχων λογισμικών για την αυτόματη επεξεργασία και διαβίβαση των δεδομένων. Τα κράτη μέλη μεριμνούν για τις διαδικασίες ασφάλειας και ανάκτησης δεδομένων σε περίπτωση βλάβης του συστήματος.

Τα κράτη μέλη μπορούν να διαθέτουν κοινό ΚΠΑ.

9. Το κράτος μέλος σημαίας διασφαλίζει ότι τα δεδομένα που λαμβάνονται από τα αλιευτικά σκάφη στα οποία εφαρμόζεται VMS αρχειοθετούνται ηλεκτρονικώς για περίοδο τριών ετών.

Το παράκτιο κράτος μέλος διασφαλίζει ότι τα δεδομένα που λαμβάνονται από τα αλιευτικά σκάφη που φέρουν τη σημαία άλλου κράτους μέλους ή τρίτης χώρας και στα οποία εφαρμόζεται VMS αρχειοθετούνται ηλεκτρονικώς για περίοδο τριών ετών.

Η Επιτροπή έχει άμεση πρόσβαση στους εν λόγω ηλεκτρονικούς φακέλους κατόπιν ειδικής αιτήσεως. Εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 37.

10. Οι λεπτομερείς κανόνες για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου αποφασίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 36.

Ειδικότερα, κατ' αίτηση του κράτους μέλους και σύμφωνα με το άρθρο 36, η Επιτροπή μπορεί να επιτρέψει να εφαρμόζεται εναλλακτικό σύστημα σε σχέση με το VMS, λαμβάνοντας υπόψη τον τύπο του προτεινόμενου συστήματος παρακολούθησης, τον τύπο του αλιευτικού σκάφους ή σκαφών, τη ζώνη ή τις ζώνες αλιείας, το συγκεκριμένο είδος ψαριών και τη διάρκεια των αλιευτικών ταξιδιών. Το εναλλακτικό σύστημα πρέπει να είναι εξίσου αποτελεσματικό με το VMS και να εφαρμόζεται αδιακρίτως.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Λουξεμβούργο, 14 Απριλίου 1997.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

J. VAN AARTSEN